

## THE CORNWALL PUBLIC INQUIRY

The Honourable G. Normand Glaude, Commissioner



## L'ENQUÊTE PUBLIQUE SUR CORNWALL

L'honorable G. Normand Glaude, commissaire

*Les parties énumérées ci-dessous ont reçu la qualité pour agir à partir du 17 novembre 2005. Comme le commissaire a demandé qu'un groupe soumette d'autres observations concernant sa demande de qualité pour agir, cette liste pourrait être modifiée par la suite.*

---

### Liste des parties pour le Volet I

#### ***Partie***

Commission des services policiers de Cornwall (Cornwall Police Services Board) et les services de police communautaire de Cornwall

Police provinciale de l'Ontario, la commissaire Gwen Boniface et les agents commissionnés de la Police provinciale de l'Ontario

Ontario Provincial Police Association

Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario et Services correctionnels communautaires pour adultes

Procureur général de l'Ontario

Stormont, Dundas and Glengarry Children's Aid Society

Citizens for Community Renewal

Victims Group

#### ***Statut***

Droit de participer à part entière

Droit de participer à part entière

Droit de participer à part entière

Droit de participer à part entière

Droit de participer à part entière

Droit de participer à part entière

Droit de participer à part entière

Droit de participer à part entière

Diocèse d'Alexandria-Cornwall et l'évêque Eugène LaRocque	Droit de participer à part entière
Le Père Charles MacDonald	Droit de participer à part entière
M. Jacques Leduc	Droit de participer à part entière, limité aux questions qui concernent directement ses intérêts
The Men's Project	Statut spécial
L'Upper Canada District School Board	Droit de participer à part entière <i>(Le 30 juin 2006)</i>
The Catholic District School Board of Eastern Ontario	Droit de participer à part entière <i>(Le 3 octobre 2006)</i>
Jos van Diepen	Participation à titre restreint <i>(Le 27 juin 2007)</i>
Coalition for Action	Droit de participer à part entière, limité aux questions qui concernent directement ses intérêts <i>(Le 12 septembre 2007)</i>
La succession de Ken Seguin et Doug Seguin	Participation à titre restreint limitée au contre- interrogatoire <i>(Le 28 novembre 2007)</i>
Sean Adams	Participation à titre restreint <i>(Le 6 december 2007)</i>

Randy Millar

Participation à titre  
restraint  
(Le 5 septembre 2008)

## Liste des parties pour le Volet II

### *Partie*

Commission des services policiers de  
Cornwall (Cornwall Police Services Board)  
et les services de police communautaire de  
Cornwall

Police provinciale de l'Ontario, la  
commissaire Gwen Boniface et les agents  
commissionnés de la Police provinciale de  
l'Ontario

Ontario Provincial Police Association

Ministère de la Sécurité communautaire et  
des Services correctionnels de l'Ontario et  
Services correctionnels communautaires  
pour adultes

Procureur général de l'Ontario

Stormont, Dundas and Glengarry  
Children's Aid Society

Citizens for Community Renewal

Victims Group

Diocèse d'Alexandria-Cornwall et l'évêque  
Eugène LaRocque

La succession de Ken Seguin et Doug  
Seguin

### *Statut*

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière

Droit de participer à  
part entière, limité

	aux questions qui concernent directement ses intérêts et ceux de sa famille
Le Père Charles MacDonald	Droit de participer à part entière, limité aux questions qui concernent directement ses intérêts
M. Jacques Leduc	Droit de participer à part entière, limité aux questions qui concernent directement ses intérêts
The Men's Project	Droit de participer à part entière
L'Upper Canada District School Board	Droit de participer à part entière <i>(Le 30 juin 2006)</i>
The Catholic District School Board of Eastern Ontario	Droit de participer à part entière <i>(Le 3 octobre 2006)</i>
Coalition for Action	Droit de participer à part entière, limité aux questions qui concernent directement ses intérêts <i>(Le 12 septembre 2007)</i>